



SZÁRÍTÓGÉP

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Használat előtt olvassa el az összes utasítást és magyarázatot. Gondosan kövesse az utasításokat. Tartsa kéznél a kezelési útmutatót későbbi használatra. Ha a készüléket eladják vagy továbbadják, gondoskodjon arról, hogy az új tulajdonos mindig megkapja ezt a kezelési útmutatót.

TARTALOM

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

■ Biztonsági utasítások	2
-------------------------------	---

TELEPÍTÉS

■ Termékleírás	9
■ Telepítés	9

MŰVELETEK

■ Gyorsindítás	12
■ Minden szárítás előtt	13
■ Vezérlőpanel.....	15
■ Beállítások.....	16
■ Kijelző	17
■ Programok.....	18
■ Szárítási programok táblázata	19
■ Fogyasztási adatok	20

KARBANTARTÁS

■ Tisztítás és karbantartás.....	21
■ Hibaelhárítás.....	24
■ Műszaki adatok.....	26
■ Termék adatlapok	27



VESZÉLY

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendkívül gyúlékony gázok veszélyt jelentenek az emberek életére és egészségére.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

■ Biztonsági utasítások



VIGYÁZAT: TÚZVESZÉLY!

Figyelem: Az élet-és vagyonvédelem érdekében mindig tartsa be a biztonsági előírásokat!

Rendeltetésszerű használat

- Ez a hőszivattyús szárítógép jellemző mennyiségű, vízzel kimosott háztartási ruha szárítására szolgál. Kizárólag magánhasználatra tervezték, és nem alkalmas kereskedelmi vagy közös használatra (azaz több család számára egy bérházban).
- A készüléket csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja.
- Ez a készülék csak beltéri használatra készült.
- Minden más használat helytelennek minősül, és anyagi kárt vagy akár személyi sérülést is okozhat.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

Biztonsági utasítások:

- A készülék megfelel az I. védelmi osztálynak, és csak megfelelően felszerelt védővezetővel ellátott dugóhoz csatlakoztatható. Amikor a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatja, ügyeljen a megfelelő hálózati feszültségre. Erről bővebb információt az adattáblán talál.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠️ A szárítógép elektromos biztonsága csak megfelelő földeléssel garantálható. Alapvető fontosságú, hogy ez a szabványos biztonsági követelmény teljesüljön. Ha kétségei vannak, kérjük, ellenőriztesse a háztartási vezetékrendszert szakképzett villanyszerelővel. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő földelés következményeiért (pl. áramütés).!

Figyelem!

Áramütés veszélye

- A szárítógép csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán szereplő csatlakozási paraméter (biztosíték névleges érték, feszültség és frekvencia) megegyezik a hálózati áramellátással. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- A szárítógép elektromos biztonsága csak megfelelő földeléssel garantálható. Alapvető fontosságú, hogy ez a szabványos biztonsági követelmény teljesüljön. Ha kétségei vannak, kérjük, ellenőriztesse a háztartási vezetékrendszert szakképzett villanyszerelővel. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő földelés következményeiért (pl. áramütés).
- Ne húzza erővel a tápkábelt. Kérjük, inkább a hálózati csatlakozót fogja meg
- Ne dugja be/húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel.
- Ne hajlítsa meg, ne szorítsa meg vagy sértse meg a tápkábelt és a hálózati csatlakozót.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Figyelmeztetés: A készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül táplálni vagy csatlakoztatni
- egy közmű által rendszeresen be- és kikapcsolt áramkörhöz.
- Ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz
- táplálás hosszabbító vezetéken, több aljzatos adapteren vagy hasonlóan keresztül.
- Mindig biztosítani kell a dugasz hozzáférhetőségét, hogy a szárítógépet le lehessen választani az elektromos hálózatról.
- Ha a készülék szokatlanul magas hőmérsékletűnek tűnik, azonnal húzza ki a levéldugót.

Sérülésveszély!

- A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé felszerelni, amelynek zsanérja a szárítógép oldalával ellentétes oldalon van úgy, hogy a szárítógép ajtajának teljes nyitása korlátozva legyen.
- Ne szerelje szét vagy szerelje fel a szárítót utasítás vagy felügyelet nélkül.
- Ne rakja fel ezt a szárítógépet a mosógépre egymásra rakott kiegészítők nélkül. (Ha ezt a szárítógépet mosógépre szeretné helyezni, kérjük, vásárolja meg a független alkatrészeket. A veszélyek elkerülése érdekében a beszerelést a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.)
- Ne támaszkodjon a szárító nyitott ajtajára.
- A kondenzvíz nem ivóvíz. Fogyasztása embereknek és állatoknak egyaránt egészségügyi problémákat okozhat.

Kárveszély

- Ne helyezzen be több terhelést, mint amennyit ebben a használati útmutatóban jelzett. Lásd a felhasználói kézikönyv kapcsolódó fejezetét!

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne működtesse a szárítót az ajtószűrő nélkül.
- Ne szárítsa meg a ruhákat centrifugálás előtt.
- Ne tegye ki a szárítógépet közvetlenül a napsugárzásnak.
- Ne telepítse a szárítógépet nedves és átázott környezetbe.
- Tisztítás és karbantartás közben ne felejtse el kihúzni a hálózati csatlakozót, és ne permetezze be közvetlenül a szárítógépet vízzel.
- Normál használat vagy karbantartás során nem szabad felborítani a készüléket.



VIGYÁZAT: TŰZVESZÉLY!

Robbanás- és tűzveszély

- Kérjük, ne szárítsa a ruhákat gyúlékony anyagokkal, például kerozinnal vagy alkohollal. Ellenkező esetben robbanás következhet be.
- A készülék környezetbarát, de gyúlékony R290 hűtőközeget tartalmaz. Nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrásoktól távol tartandó.
- Ne használja a szárítógépet, ha a tisztításhoz ipari vegyszereket használtak.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint az étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolító, terpentín, viasz és viaszeltávolító, forró vízben, extra mennyiségű mosószerrel kell mosni, mielőtt a szárítógépben szárítanák.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az olyan tárgyakat, mint a habszivacs (latexhab), a zuhanysapkákat, a vízálló textíliákat, a gumi hátlapú cikkeket és a habszivacs alátéttel ellátott ruhákat vagy párnákat nem szabad szárítani a szárítógépben.
- Az öblítőket vagy hasonló termékeket az öblítőre vonatkozó utasítások szerint kell használni.
- Az olajjal érintett tárgyak spontán meggyulladhatnak, különösen, ha hőforrásnak vannak kitéve, például szárítógépben. A tárgyak felmelegednek, ami oxidációs reakciót okoz az olajban. Az oxidáció hőt hoz létre. Ha a hő nem tud távozni, a tárgyak eléggé felforrósodhatnak ahhoz, hogy meggyulladjanak. Az olajjal érintett tárgyak felhalmozása, egymásra rakása vagy tárolása megakadályozhatja a hő távozását, és ezáltal tűzveszélyt okozhat.
- Távolítson el minden tárgyat a zsebéből, például öngyújtót és gyufát.
- Ha elkerülhetetlen, hogy a növényi vagy étolajat tartalmazó, illetve hajápoló szerekkel szennyezett textíliákat szárítógépbe tegyék, először forró vízben kell mosni extra mosószerrel. Ez csökkenti, de nem szünteti meg a veszélyt.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes ruhadarabot gyorsan eltávolítja és szétteríti, hogy a hő eloszlassa.
- A nyílásokat nem szabad elzárni.
- A szöszfogót gyakran meg kell tisztítani.
- Nem szabad hagyni, hogy szösz gyűljön fel a szárítógép körül.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Gyermekbiztonság

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással NEM rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A 3 évnél fiatalabb gyermekeket folyamatosan felügyelet nélkül távol kell tartani.
- Használat után mindig csukja be az ajtót. Így elkerülheti a következő veszélyeket:
 - 1 Gyermekek felmásznak a szárítógépre vagy abba, vagy dolgokat rejtenek el benne.
 2. Házi kedvencek vagy más kis állatok másznak bele.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék helyes ártalmatlanítása:



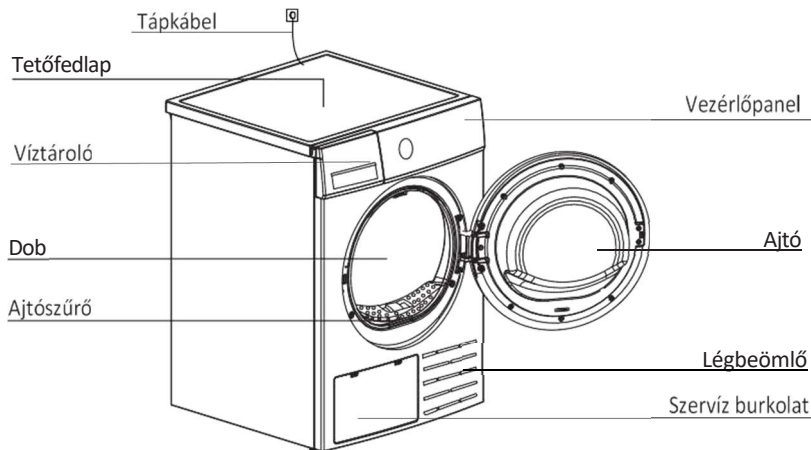
Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU-ban. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból adódó esetleges környezeti vagy emberi egészségi károk elkerülése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A használt készülék visszaküldéséhez használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából átvehetik.

- A csomagolóanyag ártalmatlanítása
- A csomagolást úgy tervezték, hogy megvédje a készüléket a szállítás közbeni sérülésektől. A csomagolóanyagok környezetbarátak és újrahasznosíthatók. A csomagolás újrahasznosítása csökkentheti a gyártási folyamatban a nyersanyagok felhasználását és a hulladéklerakókban keletkező hulladék mennyiségét.

Modell	Névleges kapacitás
GMTD-8W	8.0kg

TELEPÍTÉS

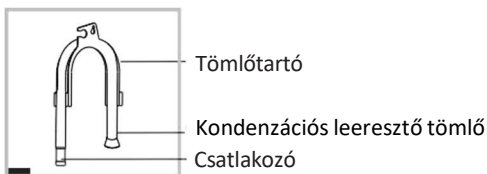
■ Termékleírás



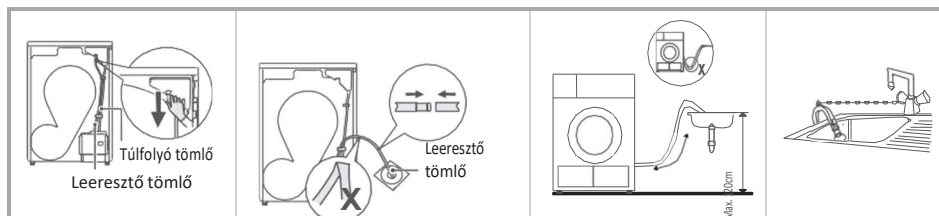
Megjegyzés: A ténylegesen vásárolt modell eltérhet. Kérjük, nézze meg, hogy a természetben vásárolt termék az irányadó.

Kiegészítők

A következő alkatrészek opcionálisak bizonyos modellekhez. Ha a szárítógépében a következő alkatrészek vannak, viseljen kesztyűt a felszerelésükhöz az alábbi utasítások szerint.



Telepítés



Húzza ki a felső leeresztő tömlőt

Helyezze a külső lefolyótömlőt a padlólefolyóba (vigyázzon, nehogy meghajlítsa a külső lefolyótömlőt)

Helyezze a tömlőtartót a mosdókagylóba vagy bármely más mosogatóba.

TELEPÍTÉS

Szállítás

- Óvatosan mozogjon. Ne fogja meg a gép kiálló részeit. A gépajtó nem használható fogantyúként a szállításhoz. Ha a szárítógépet nem lehet egyenesen szállítani, a szárítógép 30°-nál kisebb szögben jobbra dönthető.
- Sérülés és károsodás veszélye!
- A készülék nem megfelelő kezelése sérülést okozhat.
- A készülék nagyon nehéz. Soha ne szállítsa vagy hordozza a készüléket egyedül; mindig egy másik személy segítségével.
- Távolítson el minden akadályt a szállítási útvonalról és a telepítés helyéről, pl. nyissa ki az ajtókat és távolítsa el a padlón heverő tárgyakat.
- Ne használja a nyitott ajtót kapaszkodóként.
- A készülék használata előtt távolítson el minden csomagolóanyagot.
- A szárítógép üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta kívülről látható sérülés. Ne szereljen fel és ne használjon sérült szárítógépet.
- Ne telepítse a szárítógépet olyan helyiségbe, ahol fennáll a fagyveszély.

Fagypont körüli hőmérsékleten előfordulhat, hogy a szárítógép nem tud megfelelően működni. Sérülésveszély áll fenn, ha a kondenzvíz megfagy a szivattyúban és a tömlőkben.

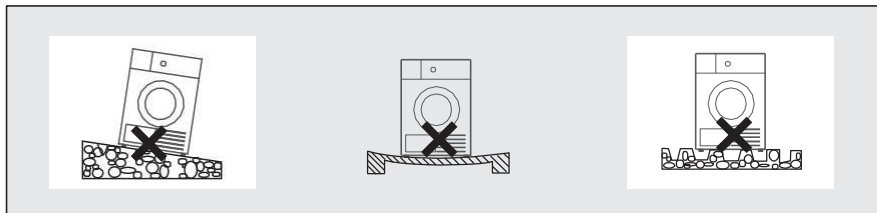
Telepítési pozíció

Figyelem!

- A gyermekek belegabalyodhatnak a csomagolófóliába, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket, és megfulladhatnak. Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a csomagolással.
 - A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé telepíteni, amelynek zsanérja a szárítógép oldalával ellentétes oldalon van úgy, hogy a szárítógép ajtajának teljes nyitása korlátozva legyen.
 - Ne korlátozza a padlót mély bolyhos szőnyegekkel, facsíkokkal vagy hasonlókkal. Ez felmelegedést okozhat, ami zavarhatja a készülék működését.
1. Javasoljuk, hogy az Ön kényelme érdekében a gépet a mosógép közelében helyezze el.
 2. Ne rakja fel ezt a szárítógépet a mosógépre egymásra rakott kiegészítők nélkül. (Ha ezt a szárítógépet mosógépre szeretné helyezni, kérjük, vásárolja meg a független alkatrészeket. A veszélyek elkerülése érdekében a beszerelést a gyártónak, annak szervízkepviseletének vagy hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.)
 3. A szárítógépet tiszta helyre kell felszerelni, ahol nem halmozódik fel a szennyeződés. A levegőnek szabadon kell keringenie a készülék körül. Ne takarja el az elülső levegőbemenetet vagy a légbeszívó rácsokat a gép hátulján.

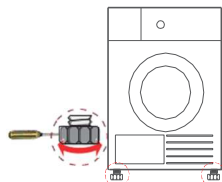
TELEPÍTÉS

4. A vibráció és a zaj minimális szinten tartása érdekében használat közben a szárítógépet szilárd és vízszintes felületre kell helyezni.
5. A lábakat soha nem szabad eltávolítani.



Szintbeállítás

Az állandó működési helyzetbe kerülés után vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy a szárító teljesen vízszintesben áll-e. Ha nem, állítsa be a lábakat kézzel vagy szerszámmal.



Tápellátás csatlakozása

1. Győződjön meg arról, hogy a tápegység feszültsége megegyezik az elektromos specifikációval.
2. Ne csatlakoztassa a szárítót a tápcsatlakozó kártyához, univerzális dugóhoz vagy aljzathoz, ne használjon többdugós adaptereket és hosszabbító kábeleket.

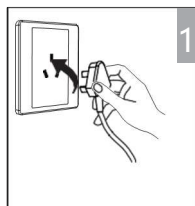
Műveletek

Gyorsindítás

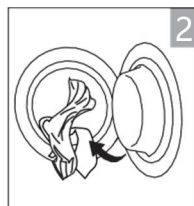
Megjegyzés!

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a szárítógép megfelelően van-e felszerelve.

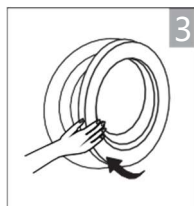
Szárítás előtt



Csatlakoztatás



Töltés



Ajtó zárása

Szárítás



Be



Programválasztó



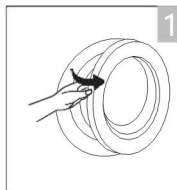
Funkció választás
vagy
alapértelmezett



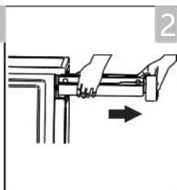
Indítás

Szárítás után

Hangjelzés és "Vége" a kijelzőn



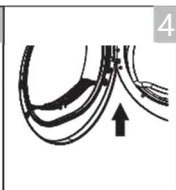
Nyissa ki az ajtót és
vegye ki a ruhákat



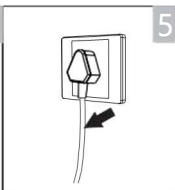
Húzza ki a
tartályt



Öntse ki a
kondenzvizet



Tisztítsa meg a
Szűrőt



Eszköz kikapcsolása

Megjegyzés!

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a szárítógép megfelelően van-e felszerelve.

■ Minden szárítás előtt

Megjegyzés!

- Szállítás után hagyja állni 2 órán át. Az első használat előtt puha szövettel tisztítsa meg a dob belsejét.
- 1. Tegyen néhány tiszta rongyot a dobba.
- 2. Csatlakoztassa a tápkábelt, majd nyomja meg a **【Be/Ki】** gombot.
- 3. Válassza ki a **【Frissítő】** programot, majd nyomja meg a **【Indít/Szünet】** gombot.
- 4. A program befejezése után kövesse a „Tisztítás és gondozás” című részt (lásd a 21. oldalon) az ajtószűrő tisztításához.
- Szárítás közben a kompresszor és a víz zajt bocsát ki, ami teljesen normális.

1. Szárítás előtt alaposan centrifugálja ki a ruhaneműt a mosógépben. A nagy centrifugálási sebesség lerövidíti a szárítási időt és energiát takarít meg.
2. Az egyenletes szárítási eredmény érdekében válogatja szét a ruhaneműt szövettípus szerint, és válassza ki a megfelelő szárítási programot.
3. Szárítás előtt zárja be a cipzáradatokat, kampókat és fűzőlyukakat, gombokat, kötözze meg a szövet öveket stb.
4. Távolítson el minden tárgyat a zsebéből, például öngyújtót és gyufát.
5. Varrja be vagy távolítsa el az alátétet a melltartókról.
6. Zárja le a paplanhuzatokat és a párnahuzatokat, hogy elkerülje az apró tárgyak feltékerését.
7. Hagyja nyitva a kabátokat, és nyissa ki a hosszú cipzárokat, hogy a textíliák egyenletesen száradjanak.
8. Ne szárítsa túl a ruhát, mert a kiszáradt ruhákon könnyen gyűrődhet.
9. Ne szárítsa meg a gumit vagy hasonló rugalmas anyagokat tartalmazó cikkeket.
10. Tartsa tisztán a szárítógép környékét. A szénpor vagy liszt robbanást okozhat.
11. Az ajtót csak a szárítógép programjának befejezése után szabad kinyitni, nehogy leforrázza a forró gőz vagy a túlmelegedett szárítógép.
12. Minden használat után tisztítsa meg a szőszszűrőt és ürítse ki a víztartályt, hogy elkerülje a száradási idő meghosszabbodását és az energiafogyasztás növekedését.
13. Vegytisztítás után ne szárítsa meg a ruhákat.

Műveletek

A száraz ruhák referenciasúlya (darabonkénti tömeg)

 Pulóver (Vegyes 800g)	 Dzseki (pamut 800g)	 Farmer (800g)	 Törölköző (Pamut 900g)
 Egyszemélyes lepedő (pamut 600g)	 Munkaruha (1120g)	 Pizsoma (200g)	 Ing (Pamut 300g)
 Póló (Pamut 180g)	 Alsónemű (pamut 70g)	 Zokni (Vegyes anyagú 50g)	

Megjegyzés!

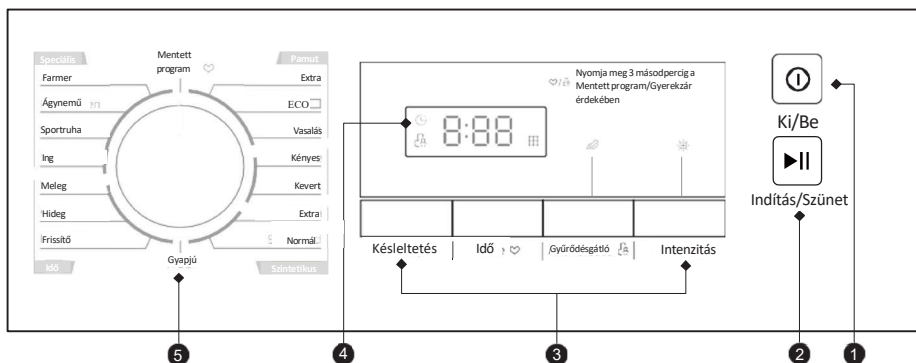
- Ne helyezzen be a névlegesnél nagyobb terhelést.
- Ne szárítson csepegő nedves ruhaneműt. A szárító megsérülhet

Csak szárítógépben való szárításra alkalmas ruhaneműt helyezzen be.

Tekintse meg a mosodaápolási címkéket:

-  Szárítógépben való szárításra alkalmas
-  Normál szárítási folyamat: Az edényben való szárítás normál terhelés mellett és 80°C hőmérsékleten lehetséges.
-  Enyhe szárítási folyamat: A szárítógépben történő szárításnál óvatosság szükséges. Válasszon enyhe eljárást csökkentett termikus hatással.
-  Ne szárítsa szárítógépben: A szárítógépben való szárításra alkalmatlan cikkek.

■ Vezérlőpanel



1 Ki/Be

A termék ki és bekapcsolásához.

12 Indítás / Szünet

Nyomja meg a gombot egy program indításához vagy szüneteltetéséhez.

3 Beállítás

Ezek a gombok további funkciók beállítására szolgálnak.

4 Kijelző

A kijelző a becsült beállítást mutatja. A hátralévő programidő és a szárítógép állapotüzenetei.

5 Programok

Különböző szárítási ciklusok választhatók a felhasználó igényeinek és a szárítandó ruha típusának megfelelően.

■ Beállítás

Késleltetés

Késleltetés

Ez a funkció a szárítási program indításának 24 órával történő késleltetésére szolgál. Amikor a késleltetett program elindul, elkezdődik az idő visszaszámlálása a kijelzőn, és a késleltetés ikon villogni kezd.

1. Tegye be a ruhaneműt, és ellenőrizze, hogy a gép ajtaja zárva van-e.
 2. Nyomja meg a **【Be/Ki】** gombot, majd használja a programválasztó gombot a kívánt program kiválasztásához.
 3. Igény szerint választhatja a **【Gyűrődésgátló】** vagy **【Intenzitás】** funkciókat is.
 4. Nyomja meg a **【Késleltetés】** gombot.
 5. Nyomja meg többször a **【Késleltetés】** gombot a kívánt késleltetési idő kiválasztásához.
 6. A **【Start/Szünet】** gomb megnyomása után a szárító üzemi állapotban van. A szárítási eljárás automatikusan megtörténik, amikor a késleltetési idő lejár.
 7. Ha ismét megnyomja a **【Start/Szünet】** gombot, a késleltetési funkció szünetel.
 8. Ha törölni szeretné a „Késleltetés” funkciót, nyomja meg a **【Be/Ki】** gombot..
-

Idő

Idő

Ha az **【Idő】** programot választja, az **【Idő】** gombbal beállíthatja a szárítási időt 10 percen belül lépésekkel.

Száritási fokozat

Száritási fokozat

1. Az **【Száritási fokozat】** gomb megnyomásával beállíthatja a ruha szárazsági szintjét.
 2. A szárítási fokozat funkció csak a program indítása előtt aktiválható.
 3. Nyomja meg többször az **【Száritási fokozat】** gombot a szárítási fokozat növeléséhez.
 4. A **【Pamutvasaló】**, **【Kényes】**, **【gyapjú】**, **【Idő】** program kivételével az összes többi program beállítható az **【Száritási fokozat】** funkcióval.
-

Műveletek

Gyűrődésgátló

Gyűrődésgátló

A szárítási ciklus végén a gyűrődésgátló funkció időtartama 30 perc (alapértelmezett) vagy beállítható igény szerint 120 percre. Ez a funkció segít, hogy a ruhák gyűrődésmentesek legyenek a program végén. A behelyezett ruhák a gyűrődésgátló funkció használata közben kivehetőek, kivéve a **【Hideg】**, **【Gyapjú】** és a **【Frissítő】** programok esetében. A többi programnál elérhető a funkció.

Mentett program

My Cycle

A mentett program a kedvenc szárítási programjának a mentésére szolgál.

1. Válassza ki a kívánt programot vagy szárítási funkciót.
2. Nyomja meg és tartsa nyomva az **【Idő】** gombot 3 másodpercig, amíg nem hall hangjelzést. Ekkor a program mentésre kerül.
3. Állítsa a programválasztó tekerőt a **【Mentett program】** állásba, majd indítsa el a kedvenc programját. Amennyiben módosítani szeretné a **【Mentett program】** beállítását, ismételje meg az (1) és (2) lépéseket!

Gyerekszár

Gyerekszár

Ez a gép speciális gyermekbiztonsági zárral rendelkezik, amely megakadályozza, hogy a gyerekek véletlenül megnyomják a gombokat, vagy hibásan működjön a gép.

1. Amikor a szárítási ciklus fut, nyomja le a **【Gyűrődésgátló】** gombokat 3 másodpercig a gyerekszár funkció elindításához.
2. Ha a gyerekszár funkció be van állítva, a kijelzőn megjelenik a Gyerekszár ikon, és minden gomb inaktív, kivéve a **【Be/Ki】** gomb.
3. A gyerekszár funkció kikapcsolásához a **【Gyűrődésgátló】** gombokat egyszerre kell lenyomva 3 másodpercig.

■ Kijelző



Késleltetés



Gyerekszár



Hátralévő idő kijelzése / Hibaüzenet



Tisztítsa meg a szűrőt! (Figyelmeztetés)



Gyűrődésgátló



Szárítási fokozat



Mentett program

■ Programok

Programválasztó

1. Amikor a LED-kijelző kivilágosodik, forgassa el a programgombot a kívánt program kiválasztásához.
2. Válassza ki a **【Késleltetés】** , **【Idő】** , **【Szárítási fokozat】** , **【Gyűrődésmentes】** funkciókat további opciókhoz.
3. Nyomja meg a **【Start/Szünet】** gombot.
4. Nyomja meg a **【Be/Ki】** gombot, miután a program befejeződött. Programme start

A dob a program indítása után forogni fog. Megjelenik a hátralévő programidő.

Program vége

1. A dob a program befejezése után leáll. A kijelzőn a „0:00” látható. A szárító elindítja a **【Gyűrődésmentes】** funkciót, ha a felhasználó nem veszi ki a töltetet. (Lásd a 17. oldalt).
2. Nyomja meg a **【Be/Ki】** gombot a szárítógép kipakolása után, hogy megszakítsa az áramellátást, és húzza ki a csatlakozót.
3. Kezelje a problémákat a „Hibaelhárítás” fejezet szerint, ha váratlan leállás történik a szárítási folyamat során, vagy a szárító Hibakódot mutat (Lásd: 25. oldal).

■ Szárítási program funkciók

Programok		Max töltet	Alkalmazás / Tulajdonságok	Késleltetés	Idő
Pamut	Extra	8.0kg	Egy- vagy többretegű pamut ruhaneműkhöz, melyeket teljesen meg kell szárítani közvetlen tárolás céljából.	I	N
	Normál 		Ahhoz, hogy az egyrétegű pamut ruhanemű nedves maradjon a vasaláshoz.		
	Vasalt				
Kímélő		1.0kg	Kényes, szárításra alkalmas vagy alacsony hőmérsékleten kézi mosásra javasolt ruhákhoz.	I	I
Vegyes		3.5kg	Vegyes pamut és szintetikus anyagokhoz.	I	N
Szintetikus	Extra	3.5kg	Vastag vagy többretegű szintetikus anyagokhoz, amelyek teljesen száríthatók.	I	N
	Normál		Vékony, nem vasalható szintetikus textiliák szárítására, mint például könnyen kezelhető ingek, babaruhák vagy zoknik.		
Gyapjú		1.0kg	Gépben mosható gyapjú termékekhez.	I	N
Különleges	Farmer	4.0kg	A mosógépben nagy sebességgel centrifugált farmerek vagy szabadidőruhák szárításához.	I	N
	Ágynemű	4.0kg	Ágyneműk, ágyneműk vagy más nagyobb tárgyak szárításához.		
	Sport	3.0kg	Sportruházat és vékony poliészter textiliák szárítására, amelyeket nem vasalnak.		
	Póló	1.0kg	Könnyen kezelhető ruhaneműkhöz, például ingekhez és blúzokhoz, amelyek gyűrődésgátló funkcióval vannak ellátva a vasalási erőfeszítés minimalizálása érdekében. Helyezze a ruhákat lazán a szárítógépbe. Ha megszáradt, gyorsan vegyük ki és akassza fel egy ruhaakasztóra.		
Mentett program		—	Határozza meg és mentse el kedvenc programját.	I	—
Time	Meleg	—	Különböző ruhadarabok szárításához vagy különböző száradási viselkedésű többretegű anyagok szárítási folyamatának befejezéséhez, mint például kabátok, párnák vagy terjedelmes ruhadarabok. Min. 10 perc. max. 150 perc (10 perces lépésekben)	I	I
	Hűvös	—	Tételek szellőztetése fűtés nélkül. Min. 10 perctől max. 30 perc (10 perces lépésekben)		
	Frissítés	1.0kg	Hosszan zárt környezetben tartott ruhák felfrissítésére vagy a szagok eltávolítására. Min. 20 perctől max. 220 perc (10 perces lépésekben)		

• Megjegyzés a vizsgálóintézetek számára:

1. Az ECO programot a 2533/2023 és 2534/2023 EU rendeletnek való megfelelés értékelésére használják a környezetbarát tervezés és energiacímkezés tekintetében, az EN 61121 szabvány szerint mérve.
2. Az ECO program normál nedves pamutruhák szárítására alkalmas, és ez a leghatékonyabb program a pamut energiafogyasztása szempontjából.

■ Fogyasztási adatok 1

Modell	Program	Kapacitás	Végző nedvesség tartalom	Szárítás idő [ó:perc]	Energiafogyasztás	Centrifugálási sebesség
GABA GMTD-8W	ECO	8.0kg	0%	3:30	1.90kWh	1000 fordulat/perc
		4.0kg	0%	2:05	1.10kWh	1000 fordulat/perc
	Pamut Extra	8.0kg	-3%	3:50	2.10kWh	1000 fordulat/perc
		4.0kg	-3%	2:25	1.25kWh	1000 fordulat/perc
	Pamut vasalt	8.0kg	12%	3:00	1.60kWh	1000 fordulat/perc
		4.0kg	12%	1:35	0,85 kWh	1000 fordulat/perc
	Szintetikus anyagok Extra	3.5kg	0%	1:10	0,70 kWh	800 fordulat/perc
	Szintetikus normál (szekrény kész)	3.5kg	2%	1:00	0.60kWh	800 fordulat/perc
	Gyapjú	1.0kg	/	0:25	0,30 kWh	/
	Finom	1.0kg	0%	1:25	0.80kWh	800 fordulat/perc

Megjegyzés:

- Vastag vagy töbrétegű szövetek, pl. kabátokat stb., nem könnyű szárítani. Jobb, ha a Pamut Extra programot választja, vagy használja az „Intenzitás” funkciót.
- Mivel az egyenetlen anyagú, vastag és töbrétegű ruhaneműt nem könnyű szárítani, jobb, ha a megfelelő szárítási programot választja a teljes szárításhoz, ha a ruha egyes részei a program befejezése után még nedvesek.
- Minden adat mérése az EN 61121 szabvány szerint történik.

A tényleges fogyasztás eltérhet a táblázatban megadott értékektől, a ruhanemű mennyiségétől, az anyag típusától, a maradék nedvességtől és a kiválasztott további funkcióktól függően.

KARBANTARTÁS

■ Tisztítás és ápolás

Ürítse ki a víztartályt

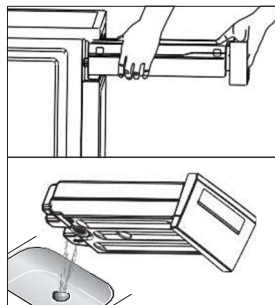
1. Húzza ki és két kézzel fogja meg a víztartályt.
2. Döntse meg a víztartályt, öntse ki a kondenzvizet a medencébe.
3. Szerelje be a víztartályt.

△Figyelem!

Minden használat után ürítse ki a víztartályt. Ha a víztartály teljesen megtelt, a program leáll, és a „Full” felirat világít a kijelzőn. A tartály kiürítése után a szárító újraindítható megnyomásával

【Start/Szünet】 gomb.

- Ne igya meg a kondenzvizet.
- Ne használja a szárítót a víztartály nélkül.

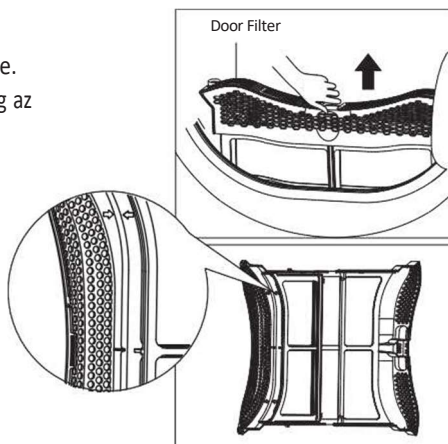


Szűrők tisztítása

Ennek a szárítónak van egy elsődleges ajtószűrője. Ügyeljen arra, hogy minden ciklus után tisztítsa meg az ajtószűrőt.

📌 Megjegyzés!

- A kétrétegű szűrő zökkenőmentes bezárásának biztosítása érdekében a mindkét végén lévő nyilakat egy vonalba kell állítani, a középső nyílást és a bordát pedig egy vonalba kell állítani.



Tisztítsa meg az ajtó szűrőjét

1. Nyissa ki az ajtót
2. Vegye ki a szűrőt
3. Nyissa ki a szűrőt, távolítsa el a szennyeződést, vízben tudja tisztítani.
4. Alaposan szárítsa ki a szűrőt a visszahelyezést megelőzően!

📌 Megjegyzés!

- Az ajtószűrők behelyezésekor ügyeljen a megfelelő tájolásra!

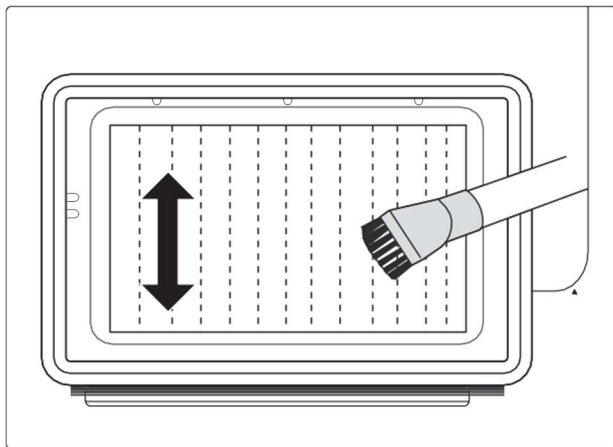
KARBANTARTÁS

A hőcserélő megtisztítása

⚠ Figyelem!

Ne érintse meg kézzel a hőcserélőt, mert sérülést okozhat.

- Szükség szerint kb. 3 havonta egyszer távolítsa el a szőszöket a hőcserélőről egy porszívóval, és egy porkefével.
- Tisztítsa meg a hőcserélőt nyomás alkalmazása nélkül. Ellenkező esetben a hőcserélő megsérülhet. A szárítógép nem fog megszáradni ha a hűtőbordák sérültek vagy meggörbültek.



Idegen tárgyak eltávolítása

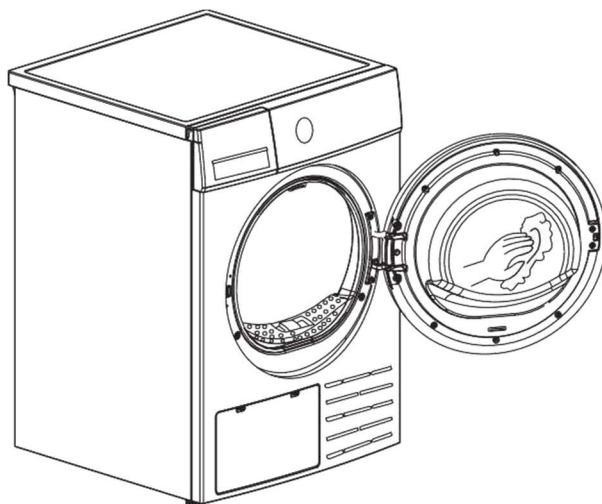
- Ha idegen tárgyak esnek be a szűrőrekesz alá, vegye ki a szűrőt, nyissa ki a hőcserélő területének rekeszét, és távolítsa el az idegen tárgyat, ügyelve arra, hogy a sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a hőcserélőt puszta kézzel.

KARBANTARTÁS

A szárítógép tisztítása

⚠ Figyelem!

- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt!
- A szárítógépet csak tiszta vízzel átnedvesített nedves ruhával tisztítsa.
- Ne használjon oldószereket, súrolószereket, üveg tisztítószereseket vagy általános tisztítószereseket. Ezek károsíthatják a műanyag felületeket és más alkatrészeket.
- Tisztításkor viseljen kesztyűt.



• Minden használat után:

- Készítsen elő egy tiszta vízzel megnedvesített nedves ruhát.
- Tisztítsa meg az ajtót, különösen a belső ablakot.
- Tisztítsa meg az ajtónyílás körüli tömítést.
- Tisztítsa meg a nedvességérzékelőt a dob belsejében.
- Vegye ki az összes szűrőt, tisztítsa meg a tömítő- és légáramlási nyílásokat.
- A szárítógép elindítása előtt törölje le az összes alkatrészt egy puha ruhával.

KARBANTARTÁS

■ Hibaelhárítás

A napi működés során előforduló számos meghibásodás és hiba könnyen orvosolható. Időt és pénzt takarít meg, mert nincs szükség szervizhívásra. A következő útmutató segíthet megtalálni a meghibásodás okát és kijavítani azt.

Kijelző	Hiba oka	Megoldás
“E32”	Páratartalom érzékelő hiba	Probléma esetén kérem forduljon a helyi szervizközponthoz!
“E33”	Hőmérséklet szenzor hiba	
“E82”	PCB kommunikációs hiba	

Figyelem!

- Az önjavítás vagy a nem szakszerű javítás biztonsági kockázatot jelenthet, és megszűnhet a garanciát.
- Ha a LED más felszólítást mutat, és a szárító nem működik, kérjük, hívja a szervizt.

Megjegyzés!

A pótalkatrészek a jelen modell utolsó készülékének forgalomba hozatalától számított legalább 10 évig állnak rendelkezésre.

KARBANTARTÁS

Probléma	Megoldás
• A kijelző nem kapcsol be	• Ellenőrizze, hogy a tápegység működik-e. • Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó be van-e dugva. • Ellenőrizze a kiválasztott programot. • Nyomja meg a 【Be/Ki】 gombot.
• “Füül”világít	• Ellenőrizze a víztartályt. Ha tele van, öntse ki a kondenzvizet, és indítsa újra a szárítót. • Ha a tartály nincs tele, indítsa újra közvetlenül a szárítót. • Ha a „f : ü” ikon azután is világít befejezte az első két lépést, hívja a szervizt.
• “  ”gomb világít	• Tisztítsa meg a szűrőt
• A szárítógép nem indul	• Csatlakoztassa a szárítógépet az elektromos hálózathoz. • Kapcsolja be a szárítógépet. • Ellenőrizze, hogy az ajtó zárva van-e. • Ellenőrizze, hogy a program be van állítva. • Nyomja meg a 【Indítás/Szünet】 gombot.
• Nem érte el a szárazsági fokot, vagy túl hosszú a szárítási idő	• Tisztítsa meg a szőszszűrőt és a hőcserélőt. • Üritse ki a víztartályt. • Ellenőrizze a leeresztő tömlőt. • Ellenőrizze, hogy a telepítés helye megfelelő-e. • Tartsa tisztán a levegő bemeneti nyílást. • Használjon magasabb szárítási intenzitású programot vagy időprogramot.
• Dugulásra utaló hangok	• A kompresszor működik. Ezek a zajok teljesen normálisak, és nem jeleznek hibát.
• A szárítógép a program végén kikapcsol	• Az energiatakarékosság érdekében a szárítógép automatikusan kikapcsol. Ez nem hiba, hanem normális funkció.



Figyelem!

Ha a problémákat nem tudja egyedül kezelni, és segítségre van szüksége:

- Nyomja meg a **【Bekapcsolás/Kikapcsolás】** gombot.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót és hívja a szervizt.

KARBANTARTÁS

■ Technikai specifikációk

Modell	GMTD-8W
Paraméter	
Méret(H*SZ*M)	595*600*845(mm)
Környezeti hőmérséklet	+2°C ~ +35°C
Névleges teljesítmény	800W
Névleges feszültség	220-240V~
Névleges frekvencia	50Hz
Hűtőközeg	R290
A termék súlya	41kg
Névleges kapacitás	8.0kg
GWP	3
CO ₂ - eq	0.00t
Hűtőközeg mennyisége	120g



Megjegyzés!

- A névleges kapacitás az egyszerre szárítandó maximális kapacitás. Ügyeljen arra, hogy a készülékbe betöltött száraz ruha mennyisége ne haladja meg a névleges kapacitást.
- Ne telepítse a szárítógépet olyan helyiségbe, ahol fennáll a fagyveszély. Fagypont körüli hőmérsékleten előfordulhat, hogy a szárítógép nem tud megfelelően működni.
- Sérülésveszély áll fenn, ha a kondenzvíz megfagy a szivattyúban, a tömlőkben és/vagy a kondenzvíztartályban.



Megjegyzés!

Hogyan találhatsz energiával kapcsolatos információkat az Európai Bizottság EPREL nyilvános adatbázisában:

1. Nyissa meg az EPREL adatbázis honlapját
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/tumbledriers>

2. Keressen rá a modellre

Modell ID: GABA GMTD-8W

KARBANTARTÁS

■ Termékadatlap

Modell	MTD-G80 / GMTD-8W
Névleges kapacitás	8.0kg
Szárító típusa	Kondenzátor
Energiahatékonysági besorolás	E
Súlyozott éves energiafogyasztás (AE _c)	1 235.0kWh/year
Automata / Nem automata	Automatikus
EU-s ökcímke	Nincs adat
A normal pamutprogram energiafogyasztása	
A normal pamutprogram súlyozott energiafogyasztása teljes és részleges töltet esetében	1.44kWh
A normal pamutprogram energiafogyasztása teljes töltet esetében	1.90kWh
A normal pamutprogram energiafogyasztása részleges töltet esetében	1.10kWh
Kikapcsolt üzemmód energiafogyasztása (Po)	0.5W
Bekapcsolt üzemmód energiafogyasztása (Pi)	0.8 W
A bekapcsolt mód időtartama	10 perc
A normal pamutprogram időtartama	
A normál pamutprogram súlyozott programideje teljes és részleges töltet esetében	162 perc
A normal pamutprogram időtartama teljes töltet esetében	210 perc
A normal pamutprogram időtartama részeleges töltet esetében	125 perc
A kondenzációs hatékonysági osztálya (A: leghatékonyabb és G: legkevésbé hatékony)	B
A normal pamutprogram átlagos kondenzációs hatékonysága teljes töltet esetében	81%
A normál pamutprogram átlagos kondenzációs hatékonysága részleges töltet esetében.	81%
A normál pamutprogram súlyozott kondenzációs hatékonysága teljes és részleges töltet esetében	81%

Megjegyzések:

- 1 Éves energiafogyasztás, a normál pamutprogram 160 szárítási ciklusa alapján teljes és részleges töltettel, valamint az alacsony fogyasztású üzemmódok fogyasztása alapján. A ciklusonkénti tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ. A teljes és részleges töltetnél használt „Normál pamut” program az a szabványos szárítási program, amelyre a címkén és az adatlapon található információk vonatkoznak. Ez a program normál nedves pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és a pamut energiafogyasztása szempontjából a leghatékonyabb program.

Az EN 61121 és a 2533/2023, 2534/2023 EU rendelet szerint mérve. Energiahatékonysági osztály az A-tól (leghatékonyabb) G-ig (legkevésbé hatékony) terjedő skálán.